



Chantons le Solstice d'hiver 2024 Wintersonnwend – Singen 2024

Chapelle des Bourgeois, Fribourg

This little light of mine (Gospel)

mélodie: www.stimsvolk.ch / paroles: sing mit uns!

* This little light of mine,
I'm gonna let it shine 3x
let it shine, let it shine, let it shine.

* Everywhere I go,...

* All in my heart,...

Yawe ho – Dance oft he North

Iroquois / Irokesen

<https://www.stimsvolk.ch/yawe-ho---dance-of-the-north>

Yawe ho, yo ho, yo ho

Gajuwani no o he ya
Gajuwani no

Dans nos obscurités Taizé

Musique: J. Berthier

<https://www.youtube.com/watch?v=pfin1W0v7Ts>

Dans nos obscurités,
allume le feu qui ne s'éteint jamais,
qui ne s'éteint jamais.

Dans nos obscurités,
allume le feu qui ne s'éteint jamais,
qui ne s'éteint jamais

Between darkness and light

Maureen Brodie, arr. John Rees

<https://www.stimmvolk.ch/between-darkness-and-light>

Between darkness and light
I will always walk
and in every place that I walk

I will open a window of light
and will plant a seed of love

2x

Paista päivi trad. Sámi – Nordeuropa

Saravá CD 1, chanson 22 (Beck, Mordasini Voser, Rufino dos Santos). Origine : Claudia Corva / Dharma Pirates

<https://www.vibrensemble.ch/paista-p%C3%A4ivi>

Päivivi päivivi päivi

Paista päivi paista päivi paista

Paista päivi

Paista liegkasi

Miniamba Mandinka Senegal

<https://www.vibrensemble.ch/miniamba>

voix principale / Hauptstimme:

Miniamba tung kama lambelo

saba miniamba

tol nata djiggilero

saba miniamba

He la hella la lay rome & juif

<https://www.stimmvolk.ch/he-la-hella-la-lay>

Part A (femmes – plus tard avec les hommes)

He la hella la lay

He la hella la lay

He la hella la lay lay lay lay lay 2x

Part B (hommes – plus tard avec les femmes)

He la hella la lay lay hella la lay

He la hella la lay lay lay 2x

Thuma mina Südafrika, Zulu/Sotho

<https://www.stimmvolk.ch/thuma-mina-somandla>

Thuma mina 3x

- 1) *so-man-dla 3 x
- 2) *se-ngiya-vu-ma 3x
- 3) *si-ya-bo-nга 3x

Einfach gehen Amei Helm

<https://www.vibrensemble.ch/einfach-gehen>

Einfach gehen, gehen, immer weiter
geh'n
und das Leben mit neuen Augen seh'n

II: und vertrauen, trauen, trauen
auf die Liebe bauen
mal nach innen, mal nach aussen
schau'n
und weitergehen, weitergehen :II

Abre la puerta Glen Phillips

<https://www.vibrensemble.ch/abre-la-puerta>

Abre la puerta 2 · 4x

Que entre la vida
que entre el sol
que entre la tierra
en el corazón 2x

Somos los ojos, los ojos de Dios 2x

(« somos.... » : ne pas chanter lors du canon)

Another World M: D. Kaplan/T: A. Roy

<https://www.vibrensemble.ch/another-world>

Another world is not only possible
she's on her way

On a quiet day, oh on a quiet day
I can hear her breathing

Hear her breathing

Hear her breathing

Shalama bayta aramäisch / araméen

<https://www.vibrensemble.ch/shalama-bayta>

Shalama, shalama bayta 4x